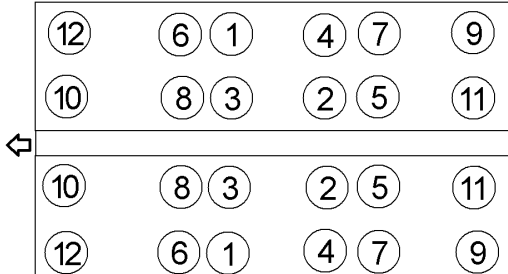


|                                                                                      |                                             |                                                                                                 |                                                                                                          |                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>                                             |                                             | <b>151.261</b><br>passend für / suitable for<br>adaptable à / adaptable a<br><br><b>Porsche</b> | <br><b>Das Original</b> |                                       |
| <b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>                                     |                                             |                                                                                                 |                                                                                                          |                                       |
| <b>Instructions de serrage pour culasse</b>                                          |                                             |                                                                                                 |                                                                                                          |                                       |
| <b>Prescripciones de apriete para culatas</b>                                        |                                             |                                                                                                 |                                                                                                          |                                       |
| Schraubenkopf / Head shape<br>Tête de vis / Cabeza de tornillo                       |                                             | Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete                         |                                                                                                          |                                       |
|                                                                                      |                                             |                |                                                                                                          |                                       |
| Anziehen/<br>Tightening/<br>Serrage/<br>Apriete                                      |                                             | 15 Nm<br>30 Nm<br>360°<br>20 Nm<br>20 Nm<br>120° +/- 2°                                         |                                                                                                          |                                       |
| Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion                          |                                             |                                                                                                 |                                                                                                          |                                       |
| ✱                                                                                    | neue Zylinderkopf-schrauben verwenden       | use new cylinder head bolts                                                                     | utiliser des vis neuves                                                                                  | emplar tornillos nuevos               |
| ★                                                                                    | Warmlauf (80°C)                             | warm up time (80°C)                                                                             | chauffage (80°C)                                                                                         | calentamiento (80°C)                  |
| □                                                                                    | Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen | loosen and tighten each bolt                                                                    | deserrer et serrer vis par vis                                                                           | aflojar y apretar tornillo a tornillo |
| ●                                                                                    | Setzzeit                                    | relaxation time                                                                                 | durée de tassement                                                                                       | tiempo de espera                      |
| ➤                                                                                    | Drehwinkel                                  | torque angle                                                                                    | angle de serrage                                                                                         | ángulo de giro                        |
| <b>Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor</b><br><br>3,6 Ltr. Turbo |                                             |                                                                                                 |                                                                                                          |                                       |
| ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2<br>72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601       |                                             |                                                                                                 | <b>*151.261*</b>                                                                                         |                                       |